



beRATen-Hotline

من يوم الإثنين إلى الجمعة من الساعة 09:00 صباحًا
حتى الساعة 15:00 عصرًا.

Mo. bis Fr. 9.00 Uhr bis 15.00 Uhr

+49 511.700 520 40

يمكنك الاتصال بنا أيضًا في المكتب، خاصة إذا كان
لديك أي أسئلة حول عروض الوقاية لدينا، من خلال
هذا الهاتف

Sie erreichen uns auch im Büro, insbeson-
dere bei Fragen zu unserem Präventions-
angebot unter der Nummer

+49 511.920 921 0 أو oder +49 176.55901191

beRATen e.V.
Herschelstraße 32
30159 Hannover



➔ www.beraten-niedersachsen.de
✉ info@beraten-niedersachsen.de

beRATen e.V.

استشارة: مركز استشاري للوقاية من التطرف الجديد
للسلفية في ولاية سكسونيا السفلى

Beratungsstelle zur Prävention neo-salafistischer
Radikalisierung Niedersachsen

تعد الـ beRATen e. V. جمعية مسجلة ومركز استشاري للمجتمع المدني،
ويعمل منذ عام 2015 في جميع أنحاء ولاية سكسونيا السفلى، حيث يعمل
هذا المركز الاستشاري على دعم المتخصصين والأقارب والمتضررين من خلال
تقديم عروض للوقاية والاستشارة في مجال التطرف القائم على أساس ديني.

beRATen e. V. ist eine seit 2015 niedersachsenweit tätige
zivilgesellschaftliche Beratungsstelle, die **Fachkräfte, An-
gehörige und Betroffene mit Präventions- und Beratungs-
angeboten im Bereich des religiös begründeten Extremis-
mus unterstützt.**

فريقنا متعدد التخصصات ويجمع بين المعرفة والخبرة في مجالات العمل
الاجتماعي وعلم النفس والإرشاد والتدريب والإشراف والعلوم السياسية
والاجتماعية مع مؤهلات إضافية في الإرشاد بشأن العنف وفي العلاج النفسي
والمهني.

Unser Team ist interdisziplinär besetzt und bündelt Wissen
und Erfahrung aus den Bereichen soziale Arbeit, Psychologie,
Beratung, Coaching, Supervision, Politik- und Sozialwissen-
schaften mit Zusatzqualifikationen in der Gewaltberatung,
Gestaltsoziotherapie und in der systemischen Therapie.

للتطرف الديني جوانب عديدة

نحن نقدم التوجيه والدعم

Religiöser Extremismus hat viele Facetten

Wir geben Orientierung
und Unterstützung

beRATen e.V.

استشارة: مركز استشاري للوقاية من التطرف الجديد
للسلفية في ولاية سكسونيا السفلى

Beratungsstelle zur Prävention neo-salafistischer
Radikalisierung Niedersachsen

gefördert durch:

بدعم من



Niedersächsisches Ministerium
für Soziales, Arbeit, Gesundheit
und Gleichstellung

الوقاية - المشورة - المساعدة
Prävention – Beratung – Hilfe

مواجهة التطرف السلفي بشكل وقائي

Salafistischer Radikalisierung präventiv begegnen

تعمل التوعية بجهود التطرف الديني على مساعدة الناس ودعمهم ومنع النزاعات ذات الطابع الديني قبل ظهورها.

نحن ندعم المؤسسات التعليمية (مثل روضة الأطفال والمدرسة ورعاية الأطفال والشباب) والأندية والمنظمات، حيث نقدم عروض وقائية عامة بالإضافة إلى تقديم استشارات فردية وجماعية، وفي هذا السياق نساعد بتقديم عروض اجتماعية تربوية ودورات تدريبية لها علاقة بالموضوع وتقديم ورش عمل ومشروعات، كما أننا نساعد بدعم ثقافي يتعلق بكل حالة على حده ونعمل أيضا على تقوية التواصل مع الدوائر والجهات الفاعلة المحلية.

Die Sensibilisierung für religiös-extremistische Bestrebungen hilft, Menschen zu stärken und religiös gefärbte Konflikte zu vermeiden, bevor sie entstehen.

Wir unterstützen pädagogische Einrichtungen (z. B. Kita, Schule, Kinder- und Jugendhilfe), Vereine und Organisationen mit allgemeinen Präventionsangeboten sowie mit individuellen Beratungs- und Begleitungsangeboten.

In diesem Kontext helfen wir mit sozialpädagogischen Angeboten, themenspezifischen Fortbildungen, Workshops, Projekten sowie der fallbezogenen Bildung und Stärkung von Netzwerken örtlicher Akteurinnen und Akteure.

تواصل معنا واستفد من عروضنا المقدمة لتجنب التطرف والوقوف في وجهه بصلابة!

Nehmen Sie Kontakt auf, nutzen Sie unsere Präventionsangebote und machen Sie sich stark gegen Extremismus!



لنبني الجسور معًا

Gemeinsam Brücken bauen

التدخل والابتعاد

التطرف هو نتيجة لقضية معينة ويعتبر التعرف عليه وتصنيف توجهات تلك القضية من التحديات الخاصة التي تتطلب مساعدة خارجية على قدر من الاحترافية.

إننا نقوم بتقديم الدعم للكوادر الفنية والأقارب والمتضررين وتقديم المساعدة إذا كان هناك خوف من أن يتواجد شخص (شاب) ما في موقف يجنب به إلى التطرف أو بالأحرى إلى اعتقاد إسلامي متطرف.

عرضنا مجاني وسري، ونقدم الاستشارة باللغة الألمانية والعربية والإنجليزية والهولندية، ويمكننا أيضًا ترتيب لقاءات وحوارات بلغات أخرى عبر شبكتنا، ولا تتردد في التواصل معنا للاستعانة بنا سواء في طرح الأسئلة أو في حالات معينه أو حتى لمجرد التواصل معنا، فنحن متواجدون هنا من أجلك.

Intervention und Distanzierung

Eine Radikalisierung ist das Resultat eines Prozesses. Sie zu erkennen und den Hinwendungsprozess einzuordnen sind besondere Herausforderungen, die eine externe und professionelle Hilfe erfordern.

Wir unterstützen Fachkräfte, Angehörige sowie Betroffene und leisten Hilfestellung, wenn die Befürchtung im Raum steht, dass sich ein (junger) Mensch in einem Hinwendungsprozess zur extremistischen bzw. islamistischen Ideologie befindet.

Unser Angebot ist kostenfrei und vertraulich. Wir beraten in den Sprachen Deutsch, Arabisch, Englisch und Niederländisch. Über unser Netzwerk können wir auch Gespräche in weiteren Sprachen vermitteln.

Zögern Sie nicht, uns bei Fragen oder in konkreten Fällen hinzuzuziehen oder den Kontakt zu uns zu vermitteln – wir sind für Sie da.